



TECHNICAL DATA
 TECHNISCHE DATEN
 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
 CARATTERISTICHE TECNICHE

WORKING MEDIUM : MINERAL OIL
 BETRIEBSMEDIUM : MINERALÖL 10...2000 mm²/s
 FLUIDE D'UTILISATION : HUILE MINERALE
 FLUIDO DI ESERCIZIO : OLIO MINERALE

FLUID TEMPERATURE :
 DRUCKMITTELTEMPERATUR : -30°C...+80°C
 TEMPERATURE DU FLUIDE :
 TEMPERATURA A MEDIA PRESSIONE :

AMBIENT TEMPERATURE :
 UMGEBUNGSTEMPERATUR : -30°C...+80°C
 TEMPERATURE AMBIANTE :
 TEMPERATURA AMBIENTE :

INSTALLATION POSITION : OPTIONAL
 EINBAUlage : BELIEBIG
 POSITION D'INSTALLATION : A VOLONTE
 POSIZIONE DI MONTAGGIO : A SCELTA

WORKING PRESSURE :
 BETRIEBSDRUCK : 150 bar
 PRESSION D'UTILISATION :
 PRESSIONE DI ESERCIZIO :

PAINTING : BLACK SYNTHETIC RESIN VARNISH RAL 9005
 FARBANSTRICH : PORTS AND HOLES FREE OF PAINT
 PEINTURE : KUNSTHARZDECKLACK SCHWARTZ RAL 9005
 VERNICIATURA : ANSCHLUSSE UND BOHRUNGEN FARBFREI
 VERNIS SYNETTIQUE NOIR RAL 9005
 ORIFICES ET TROUS SANS PEINTURE
 VERNICE SINTETICA MERA RAL 9005
 ORIFIZI ET FORI SENZA VERNICE

PRESSURE LIMITING
 DRUCKBEGRENZUNG 60+8 bar
 LIMITATION DE PRESSION
 LIMITAZIONE DI PRESSIONE

PRESSURE AT THE RETURN PORT:
 GEGENDRUCK AM RÜCKLAUFANSCHLUß: max. 5 bar
 PRESSION AU ORIFICE DE RETOUR:
 PRESSIONE A ORIFIZIO DI RITORNO:

- PORT IDENTIFICATION
 ANSCHLUSSEBEZEICHNUNG
 REFERENCE D'ORIFICE
 DESIGNAZIONE DELL'ORIFIZIO
- | | |
|--|---|
| 1.1 ACCUMULATOR (CIRCUIT 1)
DRUCKSPEICHER (KREIS 1)
ACCUMULATEUR (CIRCUIT 1)
ACCUMULATORE (CIRCUITO 1) | 5 RETURN PORT
RÜCKLAUFANSCHLUß
ORIFICE DE RETOUR
ORIFIZIO DI RITORNO |
| 1.2 ACCUMULATOR (CIRCUIT 2)
DRUCKSPEICHER (KREIS 2)
ACCUMULATEUR (CIRCUIT 2)
ACCUMULATORE (CIRCUITO 2) | 2.4 TEST CONNECTIO (CIRCUIT 1)
PRÜFANSCHLUß (KREIS 1)
RACCORD D'EPREUVE (CIRCUIT 1)
RACCORDO DI PRAVA (CIRCUITO 1) |
| 2.1 SERVICE BRAKING SYSTEM (CIRCUIT 1)
BETRIEBSEINRIEGELUNG (KREIS 1)
DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE (CIRCUIT 1)
DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO (CIRCUITO 1) | 2.5 TEST CONNECTIO (CIRCUIT 2)
PRÜFANSCHLUß (KREIS 2)
RACCORD D'EPREUVE (CIRCUIT 2)
RACCORDO DI PRAVA (CIRCUITO 2) |
| 2.2 SERVICE BRAKING SYSTEM (CIRCUIT 2)
BETRIEBSEINRIEGELUNG (KREIS 2)
DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE (CIRCUIT 2)
DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO (CIRCUITO 2) | |

TORQUE : M16x1.5: 40±5Nm
 ANZUGSMOMENT : M12x1.5: 28±3Nm
 COUPLE DE SERRAGE :
 COPPIA DI SERRAGGIO:

GENERAL SPECIFICATION: JED-324.0		PRO/ENGINEER DRAWING		DATE: 01-01-17		SIGNATURE: [Signature]	
FURTHER TECHNICAL DATA:		SHEET: 1 TO 1		DRAWN: [Name]		CHECKED: [Name]	
DOC. CODE: [Code]		GENERAL TOLERANCES:		EXPERT CODE: [Code]		MASS. SCALE: 1:1	
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm):		CLASS 1) < 50		CLASS 2) 50 > 180		CLASS 3) 180 > 400	
FINE 0.1		MEDIUM 0.2		COARSE 0.5		TAPPER HOLES ACC. 150 4039 / JED-152	
TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSHATCHED		DOC. NO. 083500		REV. 1		DATE: 04-04-20	
PRODUCT IDENTIFICATION NO. 467 406 413 0		DOC. CODE 605		SHEET 1/1		REPLACEMENT FOR	
FUNCTION CODE		NAME CODE		PRODUCT TYPE		REPLACEMENT FOR	